

תלמוד תורה תולדות אברהם יצחק - ירושלים

כתה ב'

טייטשן לפרשת קרח

און קרח האט זיך גענומען צו קריגן

דער זוהן פון יצהר

דער זוהן פון קהת

דער זוהן פון לוי

און דתן און אבירם

די קינדער פון אליאב

און און דער זוהן פון פלת

די קינדער פון ראובן

און זיי האבן זיך אוועק געשטעלט

פאר משה

און מענטשען

פון די אידישע קינדער

צוויי הונדערט און פופציג

די נשיאים פון די געמיינדע

וואס ווערן גערופן

צו יעדער איינזאמלונג

מענטשן מיט א גוטן נאמען (אלץ גרויסע לייט)

און זיי האבן זיך איינגעזאמלט

אויף משה

און אויף אהרן

און זיי האבן געזאגט

צו זיי

אסאך גרויסקייט

האט איר זיך גענומען צו אייך

ווייל די גאנצע געמיינדע

אלע זענען זיי

הייליגע

(א) וַיִּקַּח קִרְחַ

בֶּן יִצְהָר

בֶּן קֵהֶת

בֶּן לֵוִי

וְדָתָן וְאַבִּירָם

בְּנֵי אֱלִיאָב

וְאֹזָן בֶּן פֹּלֵת

בְּנֵי רְאוּבֵן:

(ב) וַיִּקְמוּ

לִפְנֵי מֹשֶׁה

וְאֲנָשִׁים

מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל

חֲמִשִּׁים וּמְאַתָּים

נְשֵׂאֵי עֵדָה

קְרָאִי

מוֹעֵד

אֲנָשֵׁי שֵׁם:

(ג) וַיִּקְהֲלוּ

עַל מֹשֶׁה

וְעַל אֶהֱרֹן

וַיֹּאמְרוּ

אֱלֹהִים

רַב

לָכֶם

כִּי כָל הָעֵדָה

כֹּלֶם

קִדְשִׁים

תלמוד תורה תולדות אברהם יצחק - ירושלים

כתה ב'

טייטשן לפרשת קרח

און דער אויבערשטער איז צווישן זיי

וּבַתּוֹכֶם ה'

און פארוואס

וּמִדּוּעַ

זאלט איהר זיך גרויסן

תִּתְנַשְׂאוּ

אויף דעם איינזאמלונג פון דער אויבערשטער

עַל קָהַל ה':

און משה האט געהערט

ד) וַיִּשְׁמַע מֹשֶׁה

און ער איז געפאלן

וַיִּפֹּל

אויף זיין פנים

עַל פָּנָיו:

און ער האט גערעדט

ה) וַיְדַבֵּר

צו קרח

אֶל קָרַח

או צו זיין גאנצע געמיינדע

וְאֶל כָּל עֵדְתוֹ

אזוי צו זאגן

לֵאמֹר

אינדערפרי

בְּקֶרֶב

און דער אויבערשטער וועט מאכן וויסן

וַיֵּדַע ה'

דער וואס איז צו איהם

אֶת אֲשֶׁר לוֹ

און דער הייליגער (צו זיין א כהן)

וְאֶת הַקְּדוֹשׁ

וועט ער דערנענטערן

וְהִקְרִיב

צו איהם

אֵלָיו

און דער וואס ער וועט אויסקלייבן

וְאֵת אֲשֶׁר יִבְחַר

אין איהם

בו

וועט ער דערנענטערן צו איהם

יִקְרִיב אֵלָיו:

דאס זאלט איר טוהן

ו) זֹאת עֲשׂוּ

נעמט

קַחוּ

צו אייך

לְכֶם

פענדלאך

מִחִתּוֹת

קרח און זיין גאנצע געמיינדע

קָרַח וְכָל עֵדְתוֹ:

און גיבט

ז) וַתִּגְּבוּ

תלמוד תורה תולדות אברהם יצחק - ירושלים

כתה ב'

טייטשן לפרשת קרח

אין זיי

בְּחֵן

פייער

אֵשׁ

און לייגט ארויף

וְשִׁימוּ

אויף זיי

עֲלֵיהֶן

קטורת (בשמים וואס רויכערן)

קִמְרַת

פאר דעם אויבערשטער

לִפְנֵי ה'

מארגן

מִחָר

און ס'וועט זיין

וְהָיָה

דער מענטש

הָאִישׁ

וואס דער אויבערשטער וועט אויסקלייבן

אֲשֶׁר יִבְחַר ה'

ער איז דער הייליגער

הוא הקדוש

א גרויסע זאך האט איהר זיך גענומען צו אייך

רַב לָכֶם

די קינדער פון לוי

בְּנֵי לְוִי:

און משה האט געזאגט

ח) וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה

צו קרח

אֶל קָרַח

איך בעט אייך הערט זיך איין

שְׁמָעוּ נָא

די קינדער פון לוי

בְּנֵי לְוִי:

צו דען איז ווינציג

ט) הַמַּעַט

פון אייך

מִכֶּם

אז דער ג-ט פון די אידן האט אייך אפגעשיידט

כִּי הִבְדִּיל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֶתְכֶם

פון די געמיינדע פון די אידן

מֵעַדְתּוֹ יִשְׂרָאֵל

אייך צו דערנענטערן

לְהִקְרִיב אֶתְכֶם

צו איהם

אֵלָיו

צו ארבעטן

לְעֵבֶד

די ארבעט פון דעם משכן פון אויבערשטער

אֶת עֲבֹדַת מִשְׁכַּן ה'

און צו שטיין

וְלַעֲמֹד

פאר די געמיינדע

לִפְנֵי הָעֵדָה

תלמוד תורה תולדות אברהם יצחק - ירושלים

כתה ב'

טייטשן לפרשת קרח

זיי צו באדינען

לְשׂוֹרְתָם:

י וַיִּקְרַב אֶתְךָ

און ער האט דיך דערנענטערט

וְאֵת כָּל אַחֶיךָ

און דייע אלע ברידער

בְּנֵי לֵוִי

די קינדער פון לוי

אֶתְךָ

מיט דיר

וּבְקִשְׁתֶּם גַּם בְּהִנָּה:

און איר ווילט נאך אויך כהונה

יֵא לָכֵן

דעריבער

אֶתְּה

דו

וְכָל עֲדֹתֶיךָ

און דיין גאנצע געמיינדע

הַנִּעָדִים

וואס האבן זיך איינגעזאמלט

עַל ה'

זיך צו קריגן אויף דעם אויבערשטער

וְאֶהְרֵן מֶה הוּא

און אהרן וואס איז ער שולדיג

כִּי תִלּוֹנוּ

אז איר קריגט

עָלְיוֹ:

אויף אים

יב וַיִּשְׁלַח מֹשֶׁה

און משה האט געשיקט

לְקָרָא

צו רופען

לְדָתָן וְלֶאֱבִירָם

צו דתן און צו אבירם

בְּנֵי אֱלִיָּאב

די קינדער פון אליאב

וַיֹּאמְרוּ

און זיי האבן געזאגט

לֹא נִעְלָה:

מיר וועלען נישט ארויף גיין

יג הַמַּעַט

צו דען איז ווינציג

כִּי הָעֲלִיתָנוּ

אז דו האסט אונז ארויף געברענגט

מֵאֶרֶץ

פון א לאנד

זֶבֶת חֶלֶב וְדָבַשׁ

וואס רינט מילך און האניג

לְהַמִּיתָנוּ

אונז צו טייטען

בַּמִּדְבָּר

אין מדבר

כִּי תִשְׁתַּרְרַר

אז הערשן

תלמוד תורה תולדות אברהם יצחק - ירושלים

כתה ב'

טייטשן לפרשת קרח

אויף אונז

עלינו

גם השתתף:

ווילסטו אויך הערשן

[שני]

אויך נישט

יד אף לא

צו א לאנד

אל ארץ

וואס רינט

זבת

מילך און האניג

חלב ודבש

האסטו אונז (נישט) אריינגעברענגט

הביאתנו

און דו האסט אונז (אויך נישט) געגעבען

ותתן לנו

א הארב

נחלת

פון א פעלד

שדה

און פון א ווינגארטן

וכרם

אפילו די אויגן

העיני

פון יענע מענטשן

האנשים ההם

וועסטו אויסלעכערן

תנקה

וועלן מיר נישט ארויף גיין

לא נעלה:

און ס'האט פארדראסן צו משה

טו ויחר למושה

זייער

מאד

און ער האט געזאגט

ויאמר

צו דער אויבערשטער

אל ה'

דו זאלסט דייך נישט קערן

אל תפן

צו זייערע קרבנות

אל מנחתם

אפילו נישט א אייזל

לא חמור

פון איינעם פון זיי

אחד מהם

האב איך צוגענומען

נשאתי

און איך האב נישט שלעכטס געטוהן

ולא תרעתי

קיינ איינעם פון זיי

את אחד מהם: